

454874-2026 - Zadávání

Německo – Elektrické rozvodné a řídící zařízení – Mittelspannungsschrank mit halbleiterbasierter Leistungssteuerung für elektrischen Erhitzer

OJ S 125/2026 02/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

E-mail: evergabe@dlr.de

Právní forma kupujícího: Organizace zadávající zakázku dotovanou veřejným zadavatelem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Mittelspannungsschrank mit halbleiterbasierter Leistungssteuerung für elektrischen Erhitzer

Popis: Das DLR plant im Projekt Store2REPower die Errichtung einer Mittelspannungsinstallation zur geregelten elektrischen Versorgung eines leistungsstarken Elektroerhitzers. Die Anlage soll in einem vom DLR bereitgestellten Betoncontainer am Standort Köln installiert werden. Ziel ist der Testbetrieb elektrischer Erhitzer im Leistungsbereich bis etwa 1 MW und 6000V. Die endgültigen elektrischen Bemessungsdaten, insbesondere Betriebsspannung, maximale Leistung, Strom, Lastverschaltung und Schnittstellen zum jeweiligen Erhitzer, werden im weiteren Verfahren konkretisiert. Gegenstand der späteren Leistung ist die Detailplanung, Fertigung, Lieferung, Prüfung und Dokumentation einer vollständigen Mittelspannungsinstallation beziehungsweise eines Power Control Panels. Vorgesehen ist eine metallgekapselte, typgeprüfte Mittelspannungsschaltanlage nach IEC 62271-200 mit mindestens einem Einspeisefeld und einem Leistungsfeld. Das Einspeisefeld dient der Aufnahme der Mittelspannungseinspeisung aus der vorhandenen Gebäudeinstallation und soll Schalt-, Trenn-, Erdungs- und Schutzfunktionen enthalten. Das Leistungsfeld soll eine Mittelspannungs-Leistungssteuereinheit zur stufenlosen beziehungsweise geregelten Leistungsbereitstellung an den Elektroerhitzer enthalten.

Identifikátor řízení: 775a0ab6-f3a2-4b57-9549-48467005001d

Interní identifikátor: Kennziffer 320/2026/9438454

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 31200000 Elektrické rozvodné a řídící zařízení

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Linder Höhe

Obec: Köln

PSČ: 51147

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Ausschlussgründe wegen der Nähe zu Russland: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Korupce: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Podvody: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Praní peněz nebo financování terorismu: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Účast na zločinném spolčení: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Vážné profesní pochybení: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Obchodní činnost je pozastavena: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Platební neschopnost: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Majetek spravuje likvidátor: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Mittelspannungsschrank mit halbleiterbasierter Leistungssteuerung für elektrischen Erhitzer

Popis: Das DLR plant im Projekt Store2REPower die Errichtung einer Mittelspannungsinstallation zur geregelten elektrischen Versorgung eines leistungsstarken Elektroerhitzers. Die Anlage soll in einem vom DLR bereitgestellten Betoncontainer am Standort Köln installiert werden. Ziel ist der Testbetrieb elektrischer Erhitzer im Leistungsbereich bis etwa 1 MW und 6000V. Die endgültigen elektrischen Bemessungsdaten, insbesondere Betriebsspannung, maximale Leistung, Strom, Lastverschaltung und Schnittstellen zum jeweiligen Erhitzer, werden im weiteren Verfahren konkretisiert. Gegenstand der späteren Leistung ist die Detailplanung, Fertigung, Lieferung, Prüfung und Dokumentation einer vollständigen Mittelspannungsinstallation beziehungsweise eines Power Control Panels. Vorgesehen ist eine metallgekapselte, typgeprüfte Mittelspannungsschaltanlage nach IEC 62271-200 mit mindestens einem Einspeisefeld und einem Leistungsfeld. Das Einspeisefeld dient der Aufnahme der Mittelspannungseinspeisung aus der vorhandenen Gebäudeinstallation und soll Schalt-, Trenn-, Erdungs- und Schutzfunktionen enthalten. Das Leistungsfeld soll eine Mittelspannungs-Leistungssteuereinheit zur stufenlosen beziehungsweise geregelten Leistungsbereitstellung an den Elektroerhitzer enthalten.

Interní identifikátor: LOT-0001 320/2026/9438454

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 31200000 Elektrické rozvodné a řídící zařízení

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Linder Höhe

Obec: Köln

PSČ: 51147

Nižší územní jednotka země (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärungen zu den Ausschlussgründen und der Selbstreinigung gemäß der §§ 123, 124 und 125 GWB

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis výběrového kritéria: Abgabe von zwei Referenzen: nachweisbaren Erfahrung in Planung, Bau, Prüfung und Lieferung von Mittelspannungsschaltanlagen, Mittelspannungs-Leistungselektronik, Leistungsstellern, Schutztechnik, EMV-gerechter Auslegung und sicherheitsgerichteten Schnittstellen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Versicherungsnachweis: • Bewerber müssen eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von mindestens 1.000.000 € für Personenschäden und 1.000.000 € für Sach- und Vermögensschäden nachweisen (nicht älter als 12 Monate)

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Firmenprofil mit folgenden Angaben • Datum der Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens • Kundenspektrum • Beschreibung des Kerngeschäftes

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Arbeitssprache

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung einer Bietergemeinschaft

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Verpflichtungserklärungen der Unterauftragnehmer und der Eignung leihenden Unternehmen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky
Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky
Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung „BMWK-Russland“
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis = 80%

Popis: Preis = 80%

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 80

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Liefertermin / Lieferzeit = 20%

Popis: Liefertermin / Lieferzeit = 20%

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.subreport.de/E33762566>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E33762566>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber kann eine Aufklärung über Inhalte der Angebote und Eignungsunterlagen betreiben und Unterlagen nachfordern. Die Grundsätze der Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung werden dabei beachtet.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro mediační řízení: Vergabekammer des Bundes

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, wenn • der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, • der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, • der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, • nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Bundes

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Registrační číslo: Leitweg-ID 992-03005-81

Poštovní adresa: Linder Höhe

Obec: Köln

PSČ: 51147

Nížší územní jednotka země (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Země: Německo

E-mail: evergabe@dlr.de

Telefon: 0 00

Internetová adresa: http://www.dlr.de/DE/Home/home_node.html

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Bundes

Registrační číslo: t:022894990

Odbor: Vergabekammer

Poštovní adresa: Villemombler Straße 76

Obec: Bonn

PSČ: 53113

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +492289499163

Internetová adresa: <http://bundeskartellamt.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: d7e73c94-19f6-4cc8-a652-9b012e1e07e9 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 30/06/2026 10:41:49 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 454874-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 125/2026

Datum zveřejnění: 02/07/2026